

Préavis N° 18 - 2012
au Conseil communal

Annexe

Budget 2013 de la CISTEP

STEP de Lausanne

Participation totale des communes : CHF 13'002'100.00

Participation de Pully : CHF 78'300.00

**STATION D'ÉPURATION DES EAUX USÉES
ET DE TRAITEMENT DES BOUES
DE L'AGGLOMÉRATION LAUSANNOISE
(STEP)**

BUDGET DE L'EXERCICE 2013

Comprenant :

- 1 Compte d'exploitation**
- 2 Répartition des charges totales nettes**
- 3 Plan des investissements 2013 - 2014**
- 4 Évolution des comptes indexés et prévisions budgétaires**
- 5 Évolution de la charge indexée et prévisions budgétaires**

septembre 2012

1 COMPTE D'EXPLOITATION

Station d'épuration des eaux usées (STEP)	Budget 2013		Budget 2012 <i>*modifications au 31.08.2012</i>		Comptes 2011		Renseignements complémentaires
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
Totaux	15'487'500	15'487'500	16'109'100 <i>*131'000</i>	16'109'100 <i>*131'000</i>	13'295'518.80	13'295'518.80	
301 Traitements	4'648'700		4'479'400		4'000'834.67		Augmentation des effectifs d'un EPT (contremaitre)
303 Cotisations AVS et AC	402'300		385'100		340'238.79		Dito 301
304 Cotisations à la caisse de pensions	664'600		640'500		559'250.09		Dito 301
305 Assurance de personnes	125'100		124'100		105'737.29		
309 Frais de formation professionnelle	27'500		24'700		12'140.00		Augmentation liée à la formation des cadres en matière de management
310 Imprimés et fournitures de bureau	5'100		6'100		3'654.65		
311 Achats d'objets mobiliers et d'installations	488'800		493'600		487'802.21		
312 Eau, énergie et chauffage	3'350'400		4'013'000		2'872'490.65		Diminution due à la baisse des tarifs admis pour la consommation électrique
313 Marchandises	1'722'200		1'722'700		1'423'409.88		
314 Entretien des biens immobiliers	342'300		543'300		101'908.20		Diminution liée à des travaux spéciaux réalisés en 2012 (étanchéité de la toiture du bâtiment 2 et réfection des locaux sanitaires)
315 Entretien d'objets mobiliers et d'installations	514'000		279'000 <i>*120'000</i>		401'549.13		Augmentation due au remplacement de l'échangeur gaz/ gaz et à la réparation des gaines et des quatre tours de refroidissement du traitement des fumées
316 Loyers et redevances d'utilisation	20'200		17'000 <i>*11'000</i>		25'356.60		
317 Déplacements, débours, dédommagements	8'500		6'600		9'702.74		

Station d'épuration des eaux usées (STEP)	Budget 2013		Budget 2012 <i>*modifications au 31.08.2012</i>		Comptes 2011		Renseignements complémentaires
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
318 Autres prestations de tiers	1'054'900		1'161'400		944'246.14		Diminution liée au transfert comptable de la facturation interne des prestations du service du personnel à la rubrique 390 et à la baisse du nombre des visites scolaires
319 Impôts, taxes et frais divers	8'400		8'400		34'892.09		
330 Pertes, défalcatons, moins-values	0		0		1.06		
331 Amortissement du patrimoine administratif	1'484'700		1'449'900		1'433'643.01		Voir détails ci-après **
390 Imputations internes (intérêts)	619'800		754'300		538'661.60		Diminution de la facturation interne des intérêts résultant des amortissements ainsi que de la baisse du taux d'intérêt qui diminue de 3.25% à 3%, atténuée par l'augmentation liée au transfert comptable de la facturation interne des prestations du service du personnel de la rubrique 318
424 Plus-values, produits exceptionnels		0		0		22'886.11	
427 Loyers		24'100		24'100		22'176.65	
434 Redevances et prestations facturées		1'745'600		1'844'300		1'085'767.74	Diminution liée au transfert comptable de la facturation interne du traitement des résidus de curage des sacs de route à la rubrique 490
435 Ventes diverses		540'500		540'500		566'127.25	
436 Dédommagements de tiers		85'100		101'600		133'304.42	Diminution des remboursements de traitements en cas de maladie et d'accidents
438 Prest. facturées aux crédits d'invest.		0		0		126'136.95	
439 Autres recettes		100		100		460.30	

Station d'épuration des eaux usées (STEP)	Budget 2013		Budget 2012 <i>*modifications au 31.08.2012</i>		Comptes 2011		Renseignements complémentaires
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
452 Participation des communes aux charges		13'002'100		13'598'500 <i>*131'000</i>		11'338'659.38	Diminution de la participation des communes aux frais de fonctionnement de la STEP du fait d'un excédent de charges moins important
469 Autres subventions		0		0		0.00	
490 Imputations internes		90'000		0		0.00	Augmentation liée au transfert comptable de la facturation interne du traitement des résidus de curage des sacs de route de la rubrique 434

* Rubrique 315 - Crédit supplémentaire 2ème série 2012 de fr. 120'000.00 (en attente d'une décision du Conseil communal) : entretien de la chaudière principale (réalignement des tuyauteries d'air de combustion et remplacement des vis d'extraction des cendres situées sous les électrofiltres)

Rubrique 316 - Crédit supplémentaire 2ème série 2012 de fr. 11'000.00 : location, à titre d'essai, d'une soufflante pour les mois de janvier et février 2012

** Amortissement des dépenses d'investissement :

Incinération des boues - Lavage des gaz	fr.	23'100	(21ème/30)
Désodorisation	fr.	48'700	(21ème/30)
Traitement et conditionnement des boues	fr.	58'300	(13ème/15)
Assainissement de la baie de Vidy	fr.	257'600	(12ème/20)
Traitement des résidus de vidange des séparateurs de graisses végétales	fr.	69'200	(9ème/15)
Installation de désodorisation, 2ème étape	fr.	192'500	(7ème/15)
Instal. complémentaires de réduction des oxydes d'azote DeNOx et du monoxyde de carbone	fr.	181'100	(7ème/15)
Sécurisation du site	fr.	56'300	(partiel)
Remplacement de la chaudière du four no 2	fr.	532'200	(3ème/15)
Centrifugeuse	fr.	65'700	(4ème/5)

2 RÉPARTITION DES CHARGES TOTALES NETTES

	Consommations d'eau présumées *	Budget 2013	Budget 2012**	Comptes 2011	
	[m3]	[fr.]	[fr.]	[fr.]	
Montant net, TVA en sus, à répartir		13'002'100	13'729'500	11'338'659	fr.
Volume total d'eau consommée		18'918'934	18'961'458	18'918'934	m3
Charge nette par m3 d'eau consommée		0.68725	0.72407	0.59933	fr./m3
	[m3]	[fr.]	[fr.]	[fr.]	
Chavannes-p-Renens	457'541	314'400	332'500	274'217.45	
Cheseaux (y c. Bell SA)	411'329	282'700	328'200	246'521.25	
Morrens (par Cheseaux)	2'208	1'500	1'700	1'323.30	
Crissier	893'287	613'900	825'300	535'372.50	
Villars-Ste-Croix (par Crissier)	60'907	41'900	45'900	36'503.30	
Bussigny (par Crissier)	30'944	21'300	12'400	18'545.65	
Ecublens	856'235	588'500	562'100	513'166.20	
Epalinges	578'155	397'300	426'300	346'504.85	
Jouxens-Mézery	118'194	81'200	80'700	70'837.05	
Lausanne (+ arrondi)	11'782'073	8'097'300	8'441'200	7'061'333.98	
Le Mont-s-Lausanne (y c. Cremo SA)	606'899	417'100	437'500	363'731.35	
Prilly	962'559	661'500	676'900	576'889.20	
Pully (collecteur Vuachère)	113'963	78'300	78'200	68'301.30	
Renens	1'496'037	1'028'200	1'080'500	896'617.85	
Romanel (y c. industries)	278'511	191'400	203'400	166'919.65	
Saint-Sulpice	270'093	185'600	196'700	161'874.50	
	<u>18'918'934</u>	<u>13'002'100</u>	<u>13'729'500</u>	<u>11'338'659.38</u>	

* basées sur les consommations en 2011

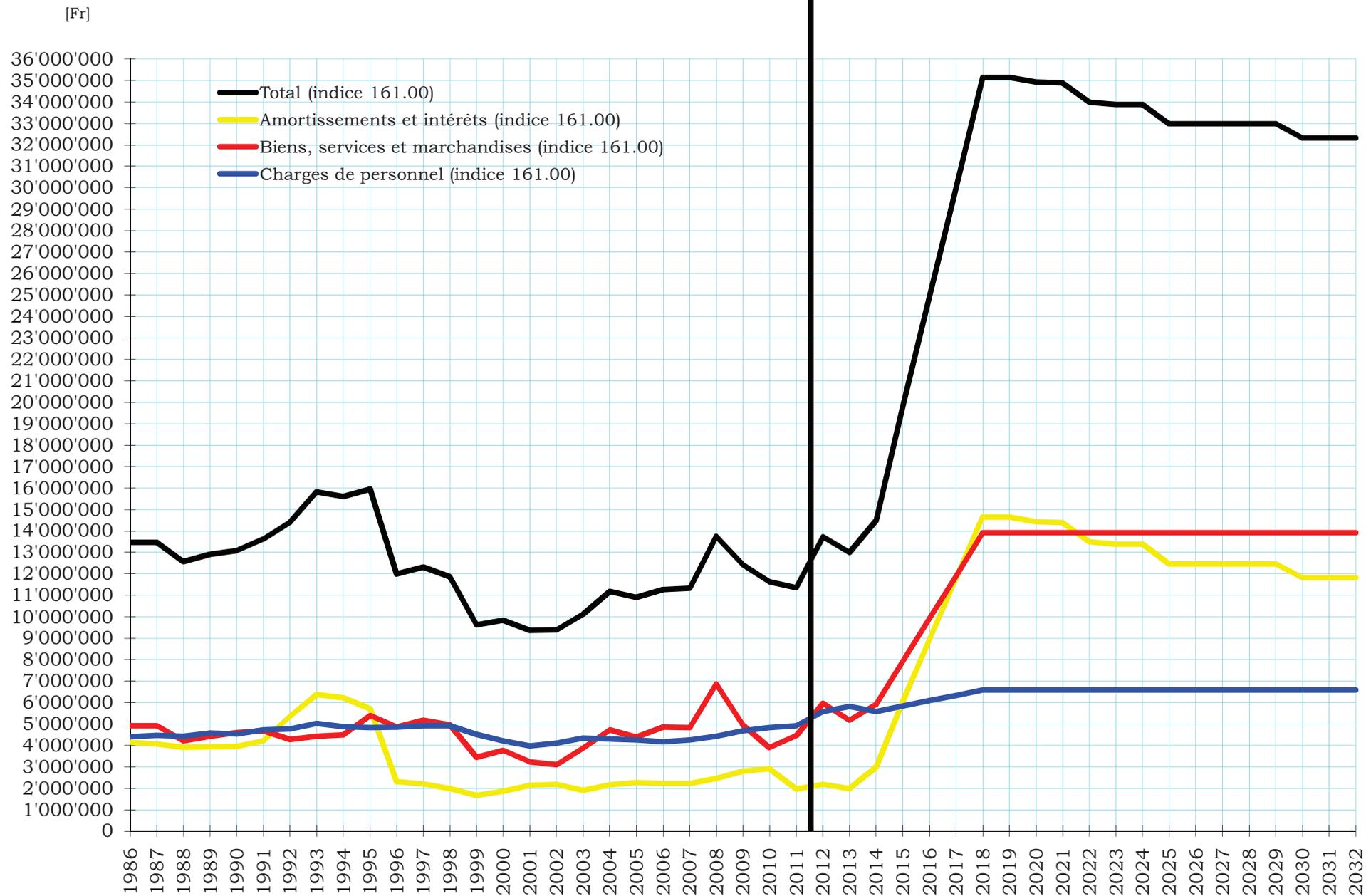
** modifications au 31.08.2012 comprises

3 PLAN DES INVESTISSEMENTS 2013 - 2014

	Année de sortie	Montant voté ou à voter	Disponible au 30.06.2012	Dépenses présumées	
				en 2013	en 2014
Crédits votés (en milliers de francs)					
Sécurisation du site, protection de la santé et management qualitatif et environnemental	2004	1'336	388		
Plan général d'évacuation des eaux PGEE intercommunal	2004	910	197		
Amélioration de la chaîne de traitement des eaux	2009	3'800	3'392	2'500	600
Réalisation d'essais pilotes pour le traitement des micropolluants	2009	8'630 (3'540)	1'719	400	400

4 ÉVOLUTION DES COMPTES INDEXÉS

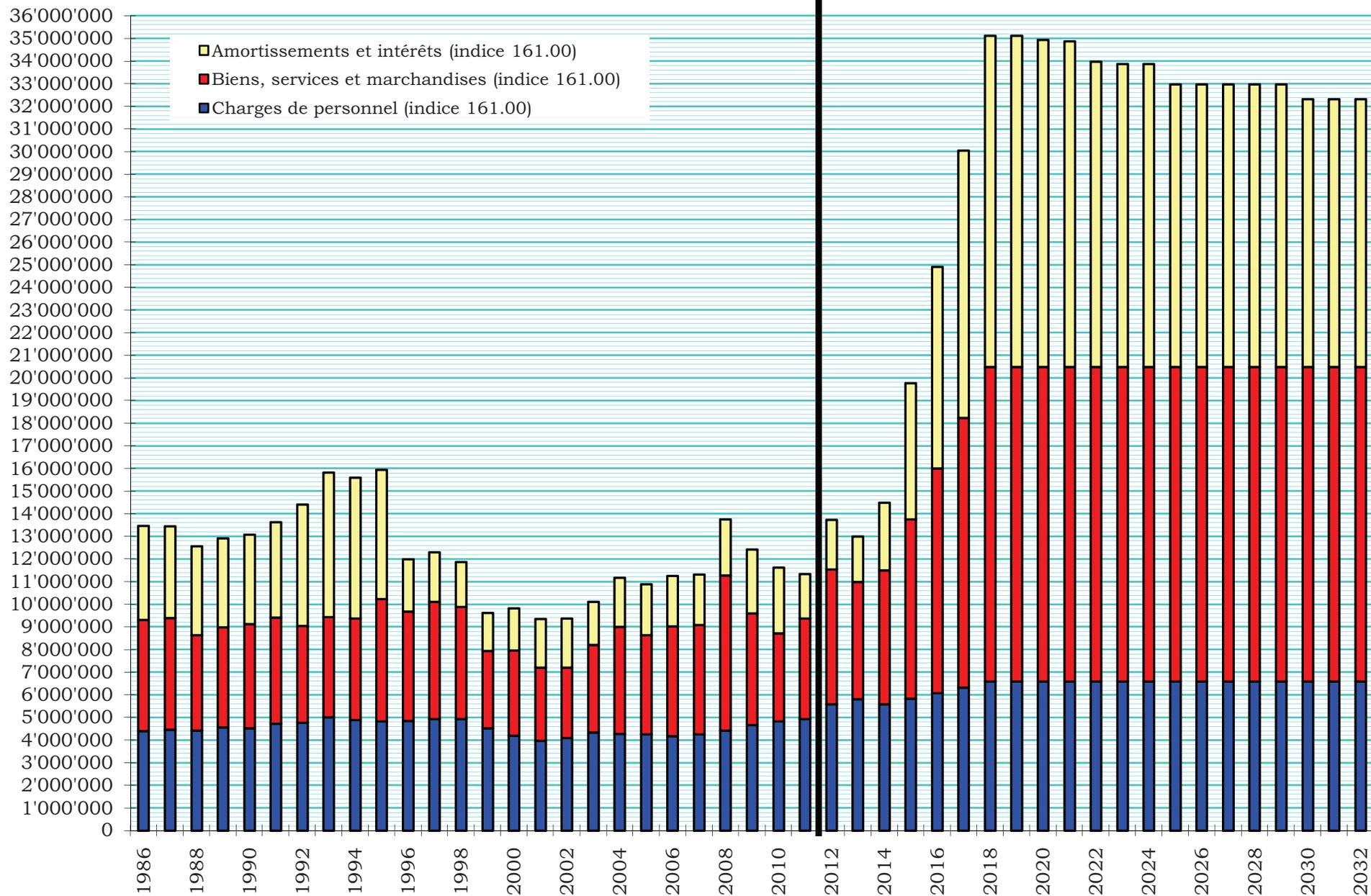
PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES



ÉVOLUTION DES COMPTES INDEXÉS

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES

[Fr]



5 ÉVOLUTION DE LA CHARGE INDEXÉE

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES

[Fr/m³]